

Кармышакова З.С.,
Восточный университет
им. М.Кашгари-Барскани, профессор
Толанов Н.А.,
Восточный университет
им. М.Кашгари-Барскани, доцент

СЛОВАРНАЯ РАБОТА НА ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Данная статья посвящена некоторым, наиболее рациональным приёмам словарной работы на практических занятиях по русскому языку

Ключевые слова: словарная работа, лексическое значение слова, правильное словоупотребление, синонимы, антонимы, фразеологические сочетания, этимология слова, однокоренные слова

Бул макала орус тили боюнча практикалык сабактарда сөздүк ишинин айрым, эң эле рационалдуу ыкмаларына арналат.

Негизги сөздөр: сөздүк иш, сөздүн лексикалык мааниси, сөздү туура пайдалануу, синонимдер, антонимдер, фразеологиялык айкаштар, сөздүн этимологиясы, бир уңгулуу сөздөр.

This article is devoted to some, most rational methods of vocabulary work in Russian practical classes.

Keywords: work with vocabulary, lexical meaning of words, correct word usage, Synonyms, antonyms, phraseological units, etymology of words with the same root.

Словарная работа на практических занятиях по русскому языку – одно из основных звеньев работы по развитию речи студентов. Владение словарным составом русского литературного языка является важным условием освоения студентами-кыргызами неродного языка: его орфоэпии, орфографии, грамматики, правильного словоупотребления и связной речи вообще.

С целью повышения речевой культуры необходимо выполнять упражнения, которые направлены на расширение активного словаря студентов и на выработку у них умения выбирать из своего словарного запаса для выражения мысли те слова, которые наиболее соответствуют содержанию высказывания и делают его точным, правильным и, конечно, выразительным.

Безусловно, словарная работа преследует различные цели и может иметь разное содержание.

1. Словарные упражнения проводятся с целью обучения студентов-кыргызов орфоэпическому произношению слов и, в первую очередь, соблюдению нормативного ударения (например, *красивее, позвоним* и др.).

2. В целях усвоения правописания слов с непроверяемыми орфограммами нужно проводить словарно-орфографическую работу.

3. Словарная работа ориентирована на ознакомление студентов с лексическим значением новых для них слов (словосочетаний), значение которых они понимают неточно или неправильно.

4. Словарная работа может преследовать грамматические цели: усвоение некоторых грамматических форм, образование которых вызывает затруднения у студентов (например, родительный падеж существительных множественного числа: *костюмов, но рубашек*).

Следует отметить, что эффективность словарной работы зависит от того, проводится ли она систематически и планомерно или носит случайный характер, и насколько

целесообразно она построена. Работа со словом, несомненно, должна являться обязательным компонентом в структуре занятия по русскому языку.

Остановимся подробнее по второму и третьему направлениям.

Словарно-орфографические упражнения будут эффективными и обеспечат прочное усвоение студентами правописания слов только тогда, когда будут применены разнообразные приёмы изучения и закрепления их.

Целесообразно давать задания, направленные в комплексе и на усвоение орфографии, и на орфоэпическое произношение, и на правильное построение грамматических категорий, и на активизацию словаря студентов, и на развитие связной речи. Нами используются следующие задания:

- 1) подбор однокоренных слов к изучаемому слову;
- 2) разбор слова по составу; выполнение такой работы, разумеется, приводит к осознанию студентами морфологической структуры слова и поможет осмыслить значение каждой морфемы в слове. Так, выделяя в слове корень, студенты смогут глубже понять основное значение слова, ибо найти в слове корень – значит найти главный внутренний смысл слова;
- 3) подбор синонимов и антонимов к изучаемому слову, которые помогают нам передать свою мысль ярко, выразительно;
- 4) «проникновение в тайну» слова; довольно часто этимология слова помогает студенту понять, почему именно так пишется слово;
- 5) составление словосочетаний и предложений с изучаемым словом, а с группой слов небольших рассказов;
- 6) различные виды работы с отрывками из стихотворений, фразеологическими выражениями.

Немало приёмов объяснения студентам значения непонятных слов разработано методикой.

Лексическое значение слов порой подсказывается контекстом. В таких случаях студенты могут понять смысл слова без специальных разъяснений, самостоятельно.

Для слов, имеющих предметное значение, можно предложить наглядное объяснение, показав либо сам предмет, либо его изображение на слайде, на рисунке. Когда же наглядное объяснение невозможно, нужно раскрыть содержание слова путём краткого словесного толкования.

Можно применять следующие способы определений:

- 1) описательным способом (*патриот – тот, кто служит родине*);
- 2) путём подбора к слову синонимов (*таинственный – загадочный*);
- 3) путём родовидового определения (*амбар – здание, строение для хранения зерна, муки, припасов, а также товаров*);
- 4) путём перечислений предметов (действий, признаков), общую группу которых называют данным словом (*пресмыкающиеся – это змеи, ящерицы, крокодилы, черепахи*).

Нужно отметить, что слово не может быть усвоено вне сочетания его с другими словами, без употребления его в речи. Важно учить студентов правильному и точному употреблению слова.

Материал для работы со словарными словами

Подбор синонимов и антонимов к изучаемому слову:

Синонимы:

- адвокат – защитник
- бортпроводница – стюардесса
- безобразие – уродство
- беспокоиться – тревожиться, волноваться, переживать
- бояться – страшиться, ужасаться, пугаться
- езде – всюду, повсюду, повсеместно
- внезапно – вдруг, неожиданно

гостеприимный – радушный, хлебосольный
 красивый – прекрасный
 нужный – необходимый, потребный, надобный
 потомки – внуки, правнуки
 правда – истина
 приказ – распоряжение
 смелый – храбрый, отважный, мужественный, бесстрашный
 сговорчивый – покладистый, уступчивый, податливый
 художник – живописец
 языкознание – языковедение, лингвистика

Антонимы:

бедно – богато	мокро – сухо
бездарь – талант	намеренно – случайно
бережливый – расточительный	остро – тупо
большинство – меньшинство	победа – поражение
вечер – утро	признавать – отрицать
взволноваться – успокоиться	рабство – свобода
врозь – вместе	ссориться – мириться
герой – трус	свободно – тесно
день – ночь	тишина – шум
женский – мужской	убыль – прибыль
заря – закат	фронт – тыл
звонко – глухо	хилый – здоровый
истинно – ложно	чернота – белизна
кончаться – начинаться	щедрый – скупой
кочевой – оседлый	этот – тот
лениться – трудиться	юный – старый

Работа со словарными словами, входящими в состав фразеологизмов. Данная работа обогащает словарный запас студента, укрепляет орфографический навык, воспитывает внимательное отношение к слову и языковое чутьё. Студентам предлагается списывание и толкование *фразеологических сочетаний*, а также замена ими в тексте синонимичных слов или словосочетаний.

Бить баклуши (бездельничать).

Быть под рукой (рядом).

Глазом не моргнуть (без колебаний, не задумываясь).

Держать руку на пульсе (оперативно контролировать ситуацию или процесс).

Зарубить на носу (хорошо запомнить).

Засучив рукава (усердно, прилежно трудиться).

И стар и млад (все без исключения).

На скорую руку (быстро, наспех).

Ни кровинки в лице (очень бледный).

Ни свет ни заря (очень рано).

Опускать руки (теряется желание что-то доделывать, заканчивать).

Повесить нос (огорчаться).

Прикусить язык (резко замолчать, воздержавшись от продолжения фразы).

Принимать близко к сердцу (глубоко переживать по какому-либо поводу).

Пускать пыль в глаза (создавать обманчивое впечатление о своих возможностях).

Разводить руками (выражать удивление).

Рукой подать (совсем близко).

Скрепя сердце (крайне неохотно, с большим сомнением).

Тише воды, ниже травы (очень робко, скромно, не привлекая внимания вести себя).

Яблоку негде упасть (очень тесно).

Язык заплетается (неспособность внятно и связно говорить).

Этимологические сведения:

Абитуриент (из немецк. яз. Abiturient «сдающий выпускные экзамены»)

Автограф (от греч. слов autos – «сам» и grapho – «пишу»)

Ангина «от лат. слова angina «удушьё»)

Багаж (от франц. слова bagage «кладь, багаж»)

Волокита (собственно русское образование от *волок* в значении «промедление, мешканье»)

Вуаль (заимств. из французского, в котором voile («покрывало») восходит к латинскому velum (с тем же значением)

Вулкан (от лат. слова vulkanus «огонь, пламя»)

Вундеркинд (из немецк. яз. Wunder «чудо» и Kind «ребёнок»)

Гильза (из нем. яз. Hülse «оболочка, гильза»)

Джем (от англ. слова jam «варенье»)

Дозволить (заимств. из польского, где dozwołic – «разрешить» восходит к woliti – «освободить»)

Дружина (общеславянское слово, образованное от существительного *друг*)

Жаргон (от франц. слова jargon «испорченный язык»)

Жук (общеславянское слово, образованное от звукоподражательного *жу*)

Калека (заимствовано из тюркских языков, куда попало из Ирана, где kalak имеет значение «обезображенный»)

Камыш (заимств. из тюркск. яз., где камыш – «тростник, камыш»)

Карман (заимств. из тюркск. яз., в которых карман – «кошелёк»)

Кедр (заимств. из греческого, где находим kecfros - «сосна, кедр»)

Колпак (заимств. из тюркск. яз., где калпак – «головной убор»)

Краса (общеславянское слово, родственное древнеисландскому hrosa – «хвалиться»)

Лай (от древнерусского лай – «брань, оскорбления»)

Лекция (заимств. из немецк. яз., где Lektion – «урок» от глагола legere – «читать»)

Люк (заимств. из немецк. яз., где Lucke – «щель, отверстие»)

Материал (заимств. из немецк. яз., где Material восходит к латинскому materia – «вещество»)

Махинация (заимств. из лат. яз., где machinatio – «хитрость, уловка»)

Нигилист (образовано в рус. яз. от лат. слова nihil – «ничто»; буквально – «отрицающий всё»)

Овация (заимств. из лат. яз., где ovatio образовано от глагола ovare – «торжествовать»)

Оратор (заимств. из лат. яз., где orator образовано от глагола orare – «говорить, излагать»)

Павильон (заимств. из франц. яз., где pavilion – «палатка, шатёр»)

Профессор (заимств. из немецк. яз., где Professor восходит к латинскому professor – «учитель»)

Сигнал (заимств. из франц. яз., где signal восходит к латинскому signale – «знак, сигнал»)

Спорт (заимств. из англ. яз., в котором sport возникло из старофранцузского disport - «игра»)

Табор (заимств. из турецк. яз., где tabör – «лагерь, военный обоз»)

Тюк (заимств. из голланд. яз., где tuig – «тюк, связка»)

Утюг (заимств. из тюркск. яз.; в турецком находим titu – «утюг»)

Фрукт (заимствование из польского, где frukt – «плод» восходит к латинскому fractus)

Чугун (заимств. из тюркск. яз.; в азербайджанском находим чугун – «чугун»)

Шкаф (заимствование из немецкого, где Schaff от глагола schaffen – «делать, создавать»)

Ядро (общеславянское слово, восходящее к греческому *hadros* – «сильный, крепкий»; первоначальное – «сила»)

Подбор однокоренных слов

Амбар, амбарец, амбарик, амбаришко, амбарище, амбарный, амбарчик

Аренда, арендный, арендовать, арендавание, арендатор

Газета, газетка, газетёнка, газетчик, газетный

Говорить, говор, говорун, говорливый, поговорить

Горе, горевать, горемыка, горемычный, горестный, горесть, горюшко

Декан, деканат, деканатский, деканство, деканствовать

Жёлтый, жёлтенький, желтоватый, желтизна, желток, желтуха, желтеть

Золото, золотце, золотишко, золотой, золотарь, золотистый, позолотить

Муравей, муравейник, муравьишка, муравьиный, муравейный

Потолок, потолочина, потолочный, потолочить

Ректор, ректорат, ректорство, ректорский, ректорствовать

Рябина, рябинка, рябинушка, рябинник, рябиновый

Сахар, сахарок, сахаринка, сахарец, сахарница, сахарный, сахарить

Литература

1. Александрова З.Е. Словарь синонимов русского языка. – М., 2001.
2. Баранов М.Т. Методика преподавания русского языка. – М., 1990.
3. Граник Г.Г., Бондаренко С.М., Концевая А.А. Секреты орфографии. – М., 1991.
4. Крылов Г.А. Этимологический словарь русского языка. - СПб, 2005.
5. Ларионова Ю.А. Фразеологический словарь современного русского языка. – М., 2014.
6. Львов М.Р. Словарь антонимов русского языка. – М., 1978.

УДК:81'1:342.813:81'241.2

Толанов Н. А.,

Восточный университет
им. М. Кашгари-Барскани, доцент

Кармышакова З. С.,

Восточный университет
им. М. Кашгари-Барскани, профессор

РОЛЬ ГРАММАТИКИ РОДНОГО ЯЗЫКА ПРИ ИЗУЧЕНИИ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

В данной статье предложены некоторые методы и приемы использования грамматического материала родного языка при изучении русского языка

Ключевые слова: родной язык, русский язык, отбор теоретического материала, интерферирующее влияние родного, сопоставительная характеристика языков, словосочетания, предложения, грамматические термины, система тренировочных упражнений

Бул макалада орус тилин үйрөнүүдө эне тилинин кээ бир грамматикалык материалдарын колдонуу ыкмалары жана методдору сунушталат.

Негизги сөздөр: эне тили, орус тили, теориялык материалдарды таңдоо, эне тилдин өз ара аракеттешүү таасири, тилдердин салыштырма мүнөздөмөсү, сөз айкаштары, сүйлөмдөр, грамматикалык терминдер, машыгуучу көнүгүүлөрдүн системасы

Some methods and techniques of using mother tongue grammar materials in the process of learning Russian are proposed in the article.